



Xerox EX Print Server, Powered by Fiery®,
para a DocuColor 8080 Digital Press

Fiery Graphic Arts Package



© 2011 Electronics for Imaging, Inc. As informações nesta publicação estão cobertas pelos termos dos *Avisos de caráter legal* deste produto.

45097202

22 de fevereiro de 2011

CONTEÚDO

INTRODUÇÃO	7
Terminologia e convenções	7
Sobre este documento	8
Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition	9
Visualização do status do Fiery Graphic Arts Package	10
Exibição do status no Windows	10
Exibição do status no Mac OS X	11
Configuração do monitor e do perfil do monitor	12
EDIÇÃO DO PONTO BRANCO DA SIMULAÇÃO DE PAPEL	13
Fluxo de trabalho da simulação de papel	13
Impressão com Simulação de papel padrão	13
Opção de impressão Simulação de papel	14
Edição da temperatura de cor da simulação de papel	14
Impressão com valores personalizados da simulação de papel	15
SPOT-ON COM MAPEAMENTO PARA IMPRESSÃO DE DUAS CORES	17
Configuração do mapeamento de impressão de duas cores	18
Impressão de uma tarefa com o mapeamento para impressão de duas cores	19
RECURSOS DA CONFIGURAÇÃO DE COR	21
Barra de controle	21
Fluxo de trabalho da Barra de controle	22
Impressão com a barra de controle padrão	22
Configuração de uma Barra de controle personalizada	24
Impressão com uma barra de controle personalizada	24

Interceptação automática configurável	25
Fluxo de trabalho da Interceptação automática	25
Impressão com Interceptação automática padrão	25
Configuração da Interceptação automática configurável	26
Impressão com a Interceptação automática configurável	26
Progressivas	27
Fluxo de trabalho do recurso Progressivas	27
Impressão com Progressivas padrão	28
Configuração de Progressivas	29
Impressão com Progressivas personalizadas	29
Simulação de meio-tom	30
Fluxo de trabalho da Simulação de meio-tom	30
Opção de impressão Simulação de meio-tom	30
Impressão com telas de meio-tom predefinidas	31
Configuração de Simulação de meio-tom personalizada	32
Impressão com telas de meio-tom personalizadas	32
Aplicativos suportados	33
Calibragem de telas de meio-tom personalizadas	33
CONFERÊNCIA	35
IMAGEVIEWER	36
Acesso ao ImageViewer	36
PREFLIGHT	39
FILTROS DO HOT FOLDERS	40
POSTFLIGHT	41
Sobre o Postflight	42
Página de teste do Postflight	42
Páginas codificadas por cores do Postflight	42
Relatórios do Postflight	43

Opção de impressão do Postflight	45
Fluxo de trabalho do Postflight	45
Cenário 1: Para diagnosticar uma cor inesperada	47
Cenário 2: Para verificar o status de calibragem	49
Cenário 3: Para verificar a qualidade do perfil de saída	50
Cenário 4: Para diagnosticar um problema de cor de um objeto específico	51
SEPARAÇÕES DE VÁRIAS LÂMINAS	52
Fluxo de trabalho de separações de várias lâminas	52
Opção de impressão Combinar separações	53
Aplicativos suportados	53
SIMULAÇÃO DE PAPEL	54
Fluxo de trabalho de Simulação de papel	54
Opção de impressão Simulação de papel	55
CUNHA DE MÍDIA UGRA/FOGRA	56
Impressão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA	56
Leitura da Cunha de mídia Ugra/FOGRA	57
Utilização da Cunha de mídia Ugra/FOGRA para controle de qualidade	57
TESTE ALTONA VISUAL INTEGRADO	58
Arquivo do teste Altona Visual	59
Interpretação dos resultados do teste	60
Utilização de um fluxo de trabalho PDF/X não compatível com o Altona	61
ÍNDICE	63

INTRODUÇÃO

Este documento explica os recursos do Fiery Graphic Arts Package e como eles funcionam. Devido à flexibilidade dos controles que o Fiery Graphic Arts Package oferece, os usuários de qualquer ambiente podem aproveitar os recursos que Fiery Graphic Arts Package oferece. Novos usuários podem usar as configurações padrão para obter ótimos resultados. Usuários experientes com necessidades e requisitos específicos de artes gráficas e outros mercados também podem obter ótimos resultados personalizando as configurações.

Terminologia e convenções

A documentação do Xerox EX Print Server, Powered by Fiery, para a DocuColor 8080 utiliza a terminologia e convenções a seguir.

Termo ou convenção	Refere-se a
Aero	EX Print Server (em ilustrações e exemplos)
EX Print Server	Xerox EX Print Server, Powered by Fiery, para a DocuColor 8080
Impressora digital	Xerox DocuColor 8080
Títulos em <i>itálico</i>	Outros documentos deste conjunto
Windows	Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003/2008/2008 R2, Windows 7
	Tópicos para os quais há informações adicionais na Ajuda do software
	Dicas e informações
 AVISO	Um aviso sobre operações que podem levar à morte ou causar ferimentos às pessoas se não forem realizadas corretamente. Para usar o equipamento com segurança, sempre preste atenção a esses avisos.
 CUIDADO	Uma precaução sobre operações que podem levar à morte ou causar ferimentos às pessoas se não forem realizadas corretamente. Para usar o equipamento com segurança, sempre preste atenção a essas precauções.
IMPORTANTE	Requisitos e restrições operacionais. Certifique-se de ler esses itens com atenção para operar o equipamento corretamente e evitar danos ao equipamento ou à propriedade.

Sobre este documento

Este documento descreve os recursos disponíveis através de opções de impressão e utilitários como a Command WorkStation. Os recursos estão organizados da seguinte forma:

- Recursos acessíveis na Command WorkStation
 - **Edição da temperatura de cor da simulação de papel** descreve o recurso de edição da temperatura de cor.
 - **Spot-On com Mapeamento para impressão de duas cores** descreve o recurso usado para mapear cores de documentos e cores de impressão.
 - **Configuração de cor** descreve os seguintes recursos: Barra de controle, Intercepção automática, Progressivas e Simulação de meio-tom.
 - **Conferência** descreve o recurso de conferência.
 - **ImageViewer** descreve como iniciar o aplicativo ImageViewer.
 - **Preflight** descreve como realizar uma verificação de preflight de sua tarefa.
- Recursos acessíveis nos utilitários que não sejam da Command WorkStation
 - **Filtros do Hot Folders** descreve os recursos de filtros.
- Outros recursos
 - **Postflight** descreve o recurso Postflight e seus exemplos de fluxo de trabalho.
 - **Separações de várias lâminas** descreve o recurso de combinação de separação para mais de quatro lâminas.
 - **Simulação de papel** descreve o recurso fixo de Simulação de papel.
 - **Cunha de mídia Ugra/FOGRA** descreve o arquivo de teste de cor chamado de Cunha de mídia Ugra/FOGRA.
 - **Teste Altona Visual integrado** descreve o teste integrado no EX Print Server para verificar a compatibilidade de PDF/X conforme testado pelo Altona Test Suite.

Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition

Os recursos a seguir estão incluídos no Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition:

Recurso	Onde definir valores ou acesso	Nome da opção de impressão	Consulte
Edição do ponto branco da simulação de papel	Command WorkStation: Simulação de papel	Simulação de papel	Edição do ponto branco da simulação de papel
Spot-On: mapeamento de impressão de duas cores	Command WorkStation: Spot-On	Mapeamento para impressão de duas cores	Spot-On com Mapeamento para impressão de duas cores
Barra de controle	Command WorkStation: Configuração de cor	Barra de controle	Recursos da Configuração de cor
Interceptação automática configurável	Command WorkStation: Configuração de cor	Interceptação automática	Recursos da Configuração de cor
Progressivas	Command WorkStation: Configuração de cor	Progressivas	Recursos da Configuração de cor
Tela de meio-tom	Command WorkStation: Configuração de cor	Simulação de meio-tom	Recursos da Configuração de cor
Conferência	Command WorkStation:Preview		Conferência
ImageViewer	Command WorkStation: ImageViewer		ImageViewer
Preflight	Command WorkStation: Preflight		Preflight
Filtros de arquivos Hot Folders	Hot Folders		Filtros do Hot Folders
Postflight		Postflight	Postflight
Separações de várias lâminas		Combinar separações	Separações de várias lâminas
Simulação de papel fixa		Simulação de papel	Simulação de papel
Cunha de mídia Ugra/FOGRA			Cunha de mídia Ugra/FOGRA
Teste Altona Visual integrado			Teste Altona Visual integrado

Visualização do status do Fiery Graphic Arts Package

É possível visualizar o status do Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition no computador.

Exibição do status no Windows

Utilize o seguinte procedimento para exibir o status do Fiery Graphic Arts Package em um computador Windows.

NOTA: Antes de exibir o status em um computador com Windows, é preciso instalar o driver de impressora. Para obter informações sobre como instalar o driver da impressora, consulte [Impressão](#).

PARA EXIBIR O STATUS EM UM COMPUTADOR COM WINDOWS

- 1 **Clique em Iniciar e escolha Impressoras (ou Impressoras e aparelhos de fax).**
- 2 **Clique com o botão direito do mouse no EX Print Server e selecione Propriedades.**

A caixa de diálogo Propriedades é exibida.

- 3 **Clique na guia Opções instaláveis.**

Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition aparece na lista de Opções instaladas.

NOTA: Se utilizar o método Apontar e imprimir para instalar o driver de impressora e o arquivo de descrição de impressora, é necessário ativar Comunicação de duas vias no monitor do EX Print Server para cada conexão (print, hold ou direct) antes de instalá-los no computador. Para obter mais informações sobre Apontar e imprimir, consulte [Impressão](#).

- 4 **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo.**

Exibição do status no Mac OS X

Utilize um dos seguintes procedimentos para exibir o status do Fiery Graphic Arts Package em um computador que esteja executando o Mac OS X.

NOTA: Antes de exibir o status em um computador com Mac OS X, instale o driver da impressora. Para obter informações sobre como instalar o driver da impressora, consulte [Impressão](#).

PARA EXIBIR O STATUS EM UM COMPUTADOR COM MAC OS X v10.5 E v10.6

- 1 Escolha **Preferências do sistema** no menu Apple e selecione **Impressão e fax**.

A caixa de diálogo Impressão e fax é exibida.

- 2 Na lista de impressoras, selecione **EX Print Server** e clique em **Opções e materiais**.
- 3 Clique na guia **Driver**.

Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition aparece como a configuração GA Package.

- 4 Saia de **Preferências do sistema**.

PARA EXIBIR O STATUS EM UM COMPUTADOR COM MAC OS X v10.4.x

- 1 Inicie o **Utilitário Configuração de impressora**.
- 2 Selecione o **EX Print Server** na lista de impressoras.
- 3 Escolha **Mostrar informações** no menu **Impressora**.

A caixa de diálogo Informações da impressora é exibida.

- 4 Escolha **Opções instaláveis**.

Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition aparece como a configuração GA Package.

- 5 Feche a caixa de diálogo.

Configuração do monitor e do perfil do monitor

Alguns dos recursos do Fiery Graphic Arts Package requerem que uma tarefa seja exibida com as cores corretas no monitor.

Os recursos a seguir exigem a exibição correta no monitor:

- Edição do ponto branco da simulação de papel (consulte a [página 13](#))
- Visualização do ImageViewer pela Command WorkStation (consulte a [página 36](#))

Para exibir corretamente as cores no monitor, configure a exibição do monitor de acordo com as recomendações do fabricante e especifique o perfil correto para o monitor.

Especifique as seguintes configurações para a exibição no monitor:

- No monitor: Brilho, Contraste e Temperatura
- Do Painel de controle do sistema operacional: Resolução, Taxa de atualização e Número de cores

Para obter mais informações sobre como configurar o monitor e o perfil de monitor, consulte a documentação que acompanha o monitor.

EDIÇÃO DO PONTO BRANCO DA SIMULAÇÃO DE PAPEL

Embora um perfil ICC contenha uma definição de “branco”, algumas vezes o branco pode não corresponder visualmente para o olho humano e quer um ajuste de percepção. O recurso de edição ponto branco da simulação de papel permite ajustar, perceptivelmente, o matiz, o brilho e a saturação dos tons de branco simulados definidos no perfil ICC.

Fluxo de trabalho da simulação de papel

É possível imprimir uma tarefa com o recurso Simulação de papel definido como Lig. no driver da impressora sem personalizar a simulação de papel. Muitas tarefas podem ser impressas satisfatoriamente com a configuração de Simulação de papel padrão fixa. No entanto, é possível personalizar a simulação de papel editando os valores da temperatura de cor na Command WorkStation. Após personalizar os valores, imprima a tarefa com os valores personalizados da simulação de papel no driver da impressora configurando a opção de impressão Simulação de papel como Lig.

Para imprimir uma tarefa com a configuração de Simulação de papel fixa, utilize o procedimento na [página 13](#). Para obter mais informações sobre a edição dos valores da temperatura de cor da simulação de papel e sobre a impressão com valores personalizados da simulação de papel, consulte a [página 14](#).

Impressão com Simulação de papel padrão

Utilize o procedimento a seguir para imprimir uma tarefa com o valor de Simulação de papel fixo.

NOTA: Os procedimentos para impressão de uma tarefa em um computador com Mac OS ou com Windows são semelhantes.

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM O RECURSO SIMULAÇÃO DE PAPEL PADRÃO

- 1 **Selecione Imprimir no aplicativo.**
- 2 **Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.**
A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.
- 3 **Clique no ícone Cor.**
- 4 **Clique em Configurações para especialistas.**
A caixa de diálogo Edição avançada é exibida.
- 5 **Na guia Entrada de cor, selecione Simulação de papel.**
- 6 **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Edição avançada.**

7 Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Propriedades.

8 Clique em Imprimir.

A tarefa é impressa com a configuração padrão de edição do ponto branco da simulação de papel.

Opção de impressão Simulação de papel

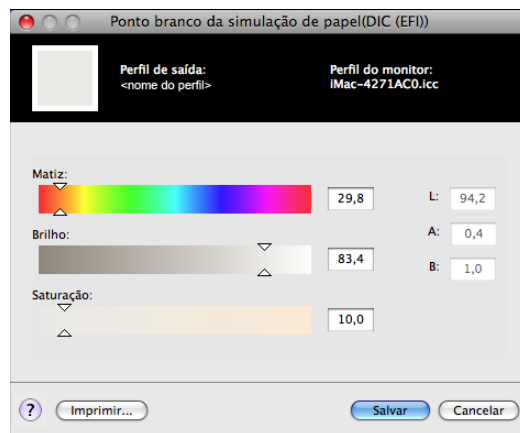
Os valores a seguir estão disponíveis para a opção de impressão Simulação de papel:

- Deslig. (Padrão)
- Lig.

NOTA: Se você não editou os valores da temperatura de cor da simulação de papel na Command WorkStation e selecionou Lig. para essa opção, a tarefa será impressa com os valores padrão de Simulação de papel. Se você editou os valores, a tarefa será impressa com valores personalizados de simulação de papel.

Edição da temperatura de cor da simulação de papel

A tarefa pode ser impressa satisfatoriamente com a configuração de Simulação de papel fixa. No entanto, é possível personalizar as configurações de simulação de papel editando os valores da temperatura de cor da simulação de papel na Command WorkStation.



NOTA: Para exibir as cores corretamente no monitor, é necessário definir o monitor e as configurações do monitor corretamente. Para obter mais informações, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

Para editar um perfil personalizado, faça o seguinte:

- Selecione um Perfil de origem CMYK.
- Vincule o perfil de origem CMYK a um perfil de saída.



Para acessar a caixa de diálogo Temperatura de cor da simulação de papel, consulte as instruções na Ajuda da Command WorkStation.



NOTA: Se a Simulação de papel estiver ativa, e você tiver definido uma cor substituta como C=0, M=0, Y=0, K=0, os valores definidos em Substituir cores substituem os da Simulação de papel. Para obter informações sobre Substituir cores, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

Impressão com valores personalizados da simulação de papel

Após editar os valores de simulação de papel no Command WorkStation, é possível imprimir um documento com os valores de simulação de papel personalizados no driver da impressora. Você também pode substituir a configuração em Propriedades da tarefa.

NOTA: Os procedimentos para impressão de uma tarefa em um computador com Windows ou Mac OS são fundamentalmente os mesmos. O procedimento a seguir utiliza ilustrações de um computador com Mac OS.

Utilize o procedimento a seguir para imprimir uma tarefa com os valores de simulação de papel personalizados.

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM OS VALORES DE SIMULAÇÃO DE PAPEL EDITADOS

1 Selecione Imprimir no aplicativo.

A caixa de diálogo de impressão é exibida.

2 Mac OS X v10.5 e v10.6: Expanda a caixa de diálogo, se for necessário, clicando na seta próxima ao nome da impressora.

3 Mac OS X v10.3.9 e 10.4.x: Clique em Cópias e páginas, escolha ColorSync na lista suspensa e selecione a opção Na impressora na lista Conversão de cores.

Mac OS X v10.5 e v10.6: Clique em Visualização, escolha Correspondência de cores na lista suspensa e selecione Na impressora.

4 Escolha Recursos do Fiery na lista suspensa.

5 Selecione Comunicação de duas vias.



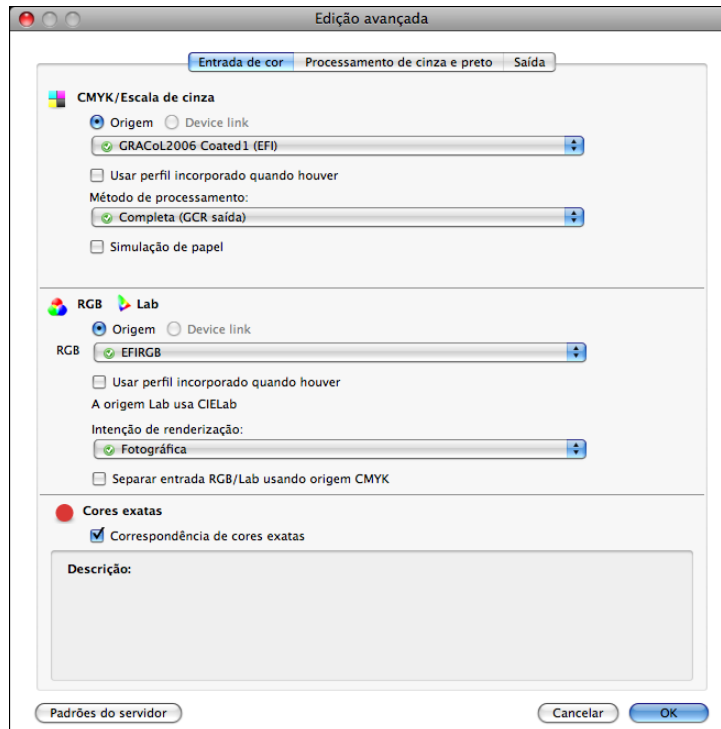
Para obter informações sobre a ativação da Comunicação de duas vias, consulte a Ajuda do driver de impressora.

6 Clique em Todas as propriedades e, em seguida, clique no ícone Cor.

O painel Cor é exibido.

7 Clique em Configurações para especialistas.

A caixa de diálogo Edição avançada é exibida.

**8 Na guia Entrada de cor, selecione as configurações a seguir.**

- Selecione o perfil personalizado na lista Origem CMYK/Escala de cinza. Escolha o perfil salvo depois de editar os valores da temperatura de cor da simulação de papel.
- Selecione Completa (GCR saída) para o Método de processamento CMYK/Escala de cinza.
- Selecione Simulação de papel.

9 Na guia Saída, escolha o perfil de saída vinculado ao perfil de Origem CMYK personalizado na lista Perfil de saída.**10 Clique em OK.**

O painel Cor é exibido novamente.

11 Clique em OK e em Imprimir.

A tarefa será impressa usando o perfil de Origem CMYK personalizado com os valores da temperatura de cor editados.

SPOT-ON COM MAPEAMENTO PARA IMPRESSÃO DE DUAS CORES

Além de gerenciar cores “nomeadas”, o editor de cores exatas Spot-On na Command WorkStation permite atribuir cores exatas e cores de processo às cores genéricas usadas em uma tarefa. O recurso Mapeamento para impressão com duas cores destina-se a operadores de loja de impressão que fazem provas em impressoras de duas cores. Você pode imprimir uma tarefa de duas cores em um dispositivo de duas cores mapeando as cores em uma tarefa com as cores já criadas no dispositivo.



Para obter informações sobre o gerenciamento de cores nomeadas com o Spot-On, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

NOTA: As cores RGB em um documento primeiro são convertidas em cores CMYK e depois o Mapeamento para impressão com duas cores é aplicado.

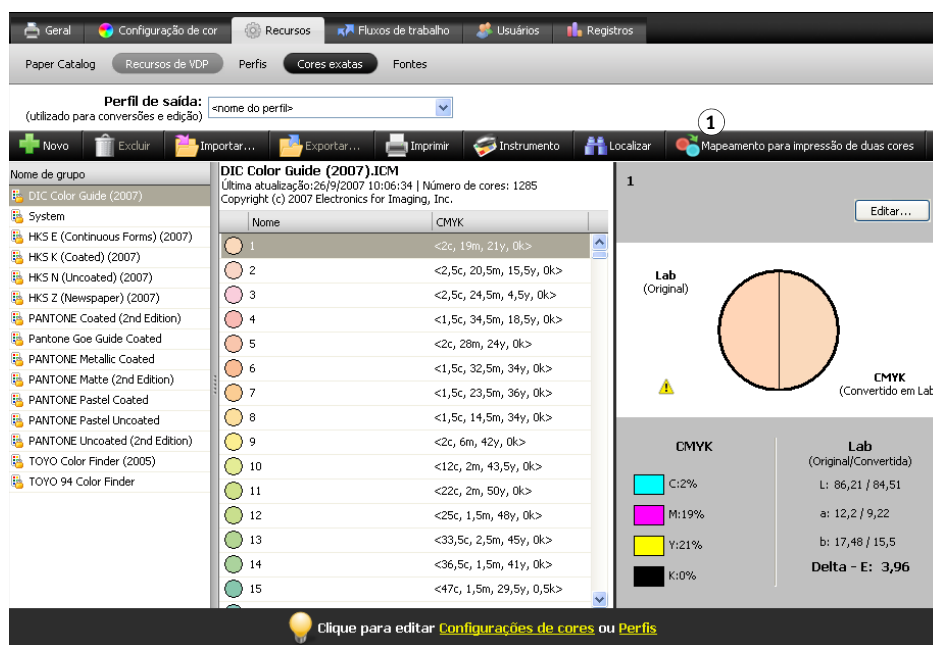
As limitações a seguir aplicam-se quando você usa o recurso Mapeamento para impressão de duas cores:

- As configurações de Mapeamento para impressão de duas cores são ignoradas quando os recursos Sobreimpressão composta e Combinar separações estão ativados.
- O Postflight não relata o Mapeamento para impressão de duas cores, porque ele relata o estado original de um documento. O espaço de cores que a impressora digital recebe antes de quaisquer conversões é relatado no Postflight.
- Não é possível selecionar as opções Mapeamento para impressão de duas cores e Substituir cores ao mesmo tempo. Além disso, você não pode selecionar uma cor substituta para ser usada no recurso Mapeamento para impressão de duas cores.

Configuração do mapeamento de impressão de duas cores

No recurso Mapeamento para impressão de duas cores, as cores usadas em uma tarefa são mapeadas com as cores a serem impressas. No Spot-On, abra a janela de definição do mapeamento para impressão de duas cores e reatribua as cores do documento com as cores nomeadas ou personalizadas com as quais imprimir.

- 1 Clique para abrir a janela Definir mapeamento para impressão de duas cores



Quando a opção de impressão Mapeamento para impressão de duas cores for ativada para uma tarefa, o EX Print Server substituirá as cores do documento pelas cores definidas na janela de definição do mapeamento para impressão de duas cores.



Para definir os mapeamentos de cores na janela de definição do mapeamento para impressão de duas cores, consulte as instruções na Ajuda da Command WorkStation.

Impressão de uma tarefa com o mapeamento para impressão de duas cores

Depois de mapear as cores na janela de definição do mapeamento para impressão de duas cores no Spot-On, você pode imprimir uma tarefa com duas cores a partir do driver de impressora. Também é possível substituir a configuração da opção de impressão utilizando Propriedades da tarefa da Command WorkStation.

NOTA: Ao imprimir uma tarefa, selecione o mesmo perfil de saída no driver de impressora que foi selecionado ao configurar o Mapeamento para impressão de duas cores no Spot-On. Caso contrário, os mapeamentos de impressão definidos no Spot-On não terão efeito.

NOTA: Os procedimentos para impressão de uma tarefa em um computador Mac OS e em um Windows são semelhantes.

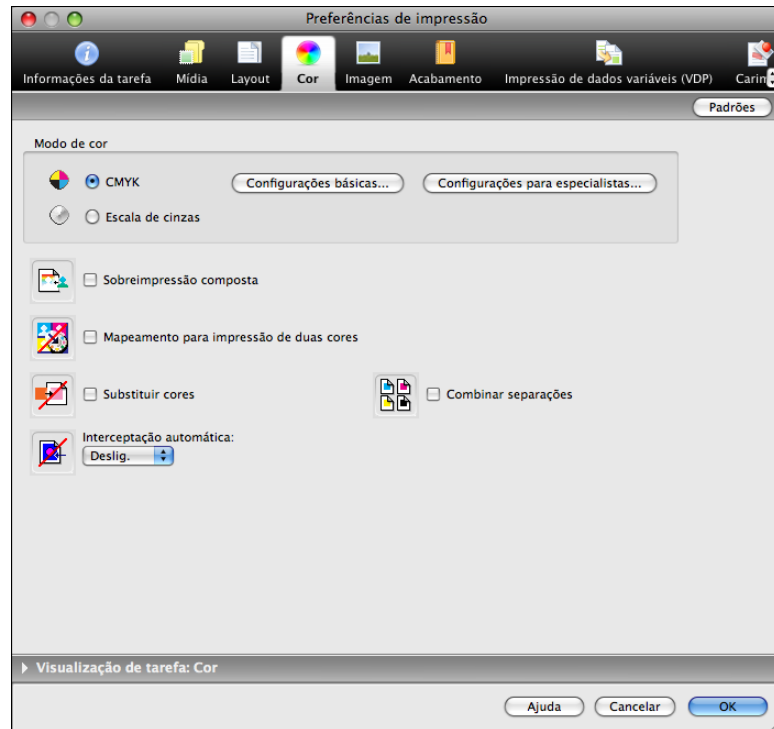
PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM DUAS CORES

- 1 Abra um documento no aplicativo.
- 2 Selecione **Imprimir**.
- 3 **Mac OS X v10.5 e v10.6:** Expanda a caixa de diálogo, se for necessário, clicando na seta próxima ao nome da impressora.
- 4 **Mac OS X v10.3.9 e 10.4.x:** Clique em **Cópias e páginas** e escolha **Recursos do Fiery** no menu suspenso.

Mac OS X v10.5 e v10.6: Clique em **Visualização** e escolha **Recursos do Fiery** no menu suspenso.

5 Clique em Todas as propriedades e, em seguida, clique no ícone Cor.

O painel Cor é exibido.



6 Selecione Mapeamento para impressão de duas cores.

7 Clique em OK e em Imprimir.

A tarefa é impressa com o mapeamento definido no Spot-On.

RECURSOS DA CONFIGURAÇÃO DE COR

Com o Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, a Configuração de cor da Command WorkStation oferece os seguintes recursos personalizáveis:

- Barra de controle (consulte a [página 21](#))
- Intercepção automática (consulte a [página 25](#))
- Progressivas (consulte a [página 27](#))
- Simulação de meio-tom (consulte a [página 30](#))



Para obter informações sobre a Configuração de cor, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

Barra de controle

A Barra de controle permite adicionar uma barra de cores estática e informações dinâmicas sobre tarefas a cada página impressa em um local definido pelo usuário. O recurso pode ser configurado como um padrão do servidor ou substituído conforme a tarefa.

A Barra de controle padrão é projetada para caber nos tamanhos de papel padrão, Carta/A4 ou maior do EX Print Server. É possível criar barras de controle para outros tamanhos de papel.

NOTA: Se uma barra de controle não couber na página, ela será cortada.

NOTA: Uma cor de fundo definida como “branco” para uma Barra de controle definida pelo usuário precisa ser configurada no espaço de cores CMYK para ativar o recurso de Simulação de papel. Para obter mais informações sobre a Simulação de papel, consulte a [página 13](#).

Fluxo de trabalho da Barra de controle

A barra de controle padrão apresenta uma barra de cores e informações dinâmicas sobre tarefas. Imprima uma tarefa com a barra de controle padrão configurando a opção de impressão Barra de controle como Lig. no driver da impressora. Muitas tarefas são impressas satisfatoriamente com a barra de controle padrão, mas se necessitar de suas próprias barras de cores, crie-as definindo valores personalizados na caixa de diálogo Definição da barra de controle. Após definir uma barra de controle personalizada no painel Barra de controle na Configuração de cor, é possível imprimir uma tarefa com essa barra a partir do driver da impressora.

Para imprimir uma tarefa com a Barra de controle padrão, consulte a seção a seguir.

Para imprimir uma tarefa com uma barra de controle personalizada, consulte a [página 24](#).

Impressão com a barra de controle padrão

Imprima uma tarefa com a barra de controle padrão configurando a opção de impressão Barra de controle como Lig. no driver da impressora.

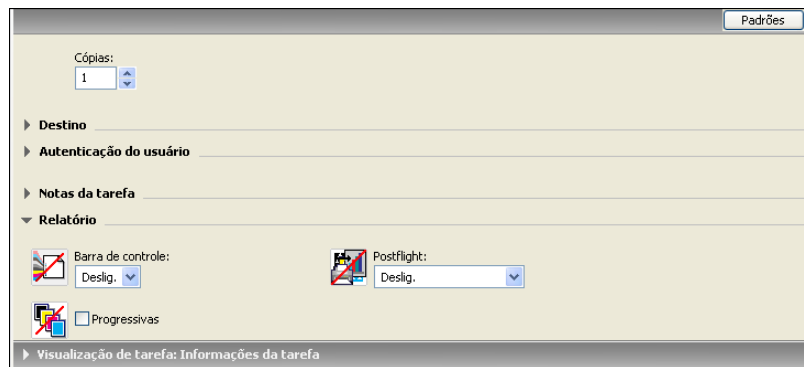
PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM A BARRA DE CONTROLE PADRÃO

- 1 **Selecione Imprimir no aplicativo.**
- 2 **Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.**

A caixa de diálogo Propriedades aparece, com a guia Impressão do Fiery selecionada.

- 3 **Clique no ícone Informações da tarefa.**

4 Em Relatório, selecione Lig. para a opção de impressão Barra de controle.



5 Clique em OK.

6 Clique em Imprimir.

A tarefa é impressa com a Barra de controle padrão.

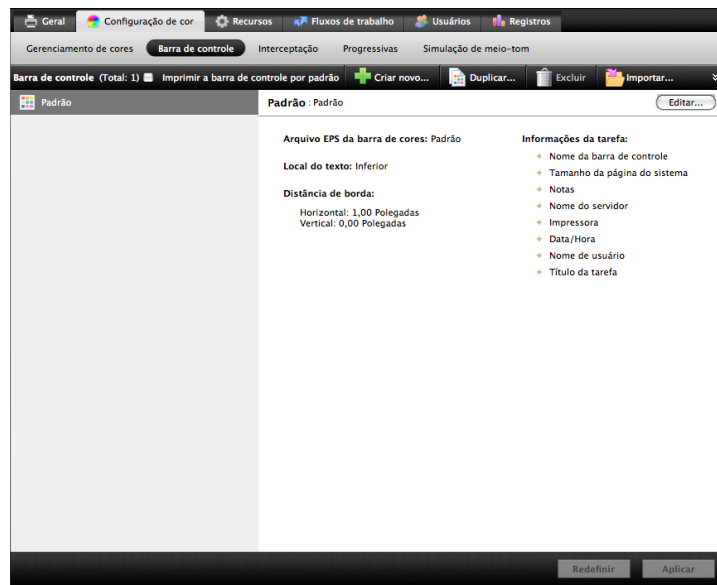
- 1 Barra de cores estática
- 2 Informações sobre a tarefa





Configuração de uma Barra de controle personalizada

O recurso Barra de controle personalizada está na guia Barra de controle, na guia Configuração de cor do Centro de dispositivos. Para obter mais informações sobre como usar a Barra de controle, consulte a Ajuda da Command WorkStation.



Impressão com uma barra de controle personalizada

O procedimento para imprimir uma tarefa com uma barra de controle personalizada é basicamente o mesmo utilizado para imprimir com a barra de controle padrão (consulte a [página 22](#)). Para imprimir com uma barra de controle personalizada, utilize o procedimento a seguir:

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM UMA BARRA DE CONTROLE PERSONALIZADA

- 1 **Selecione Imprimir no aplicativo.**
- 2 **Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.**
A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.
- 3 **Clique no ícone Informações da tarefa.**
- 4 **Selecione Lig. para a opção de impressão Barra de controle.**
- 5 **Clique em OK.**
- 6 **Clique em Imprimir.**

A tarefa é impressa com a barra de controle especificada na caixa de diálogo Definição da barra de controle.

Interceptação automática configurável

Interceptação é uma técnica em que alguns objetos são impressos ligeiramente maiores ou menores do que o especificado em um aplicativo, para evitar bordas brancas ao redor dos objetos. Essas bordas brancas ou “halos” podem ser causadas por vários fatores, como um registro incorreto, as propriedades físicas dos tipos de tinta seca e a rigidez da mídia.

O recurso de Interceptação automática configurável fornece configurações avançadas de interceptação e total controle sobre os seus valores. O EX Print Server é fornecido com valores otimizados para um dispositivo de impressão ativado pelo Fiery utilizando papel comum, mas se com estes valores não for possível obter os resultados necessários para a mídia utilizada, modifique-os para atender aos seus requisitos.

Fluxo de trabalho da Interceptação automática

Valores fixos são definidos como padrão para a interceptação automática. Quando a Interceptação automática é configurada como Lig., o EX Print Server aplica esses valores fixos e os resultados obtidos são, geralmente, bons. No entanto, para personalizar os valores para a Interceptação automática, defina-os no painel Interceptação automática da Configuração de cor. Após definir os valores, imprima uma tarefa com Interceptação automática definida como Lig. no driver da impressora.

Impressão com Interceptação automática padrão

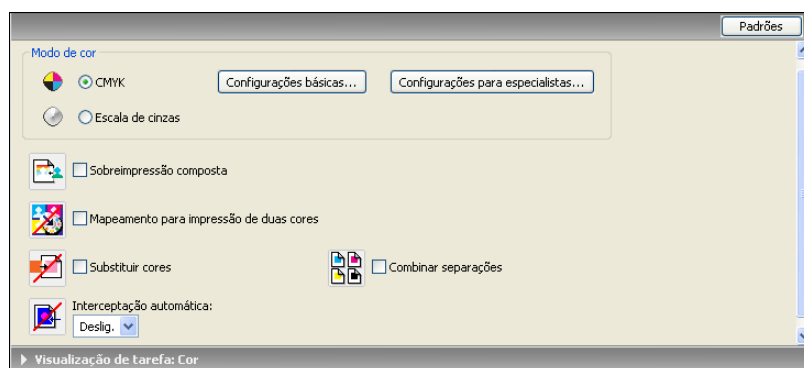
É possível imprimir uma tarefa com a Interceptação automática padrão configurando a opção de impressão Interceptação automática no driver de impressora como Lig.

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM A INTERCEPTAÇÃO AUTOMÁTICA PADRÃO

- 1 **Selecione Imprimir no aplicativo.**
- 2 **Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.**

A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.

- 3 **Clique no ícone Cor.**



4 Selecione Lig. para a opção de impressão Intercepção automática.

5 Clique em OK.

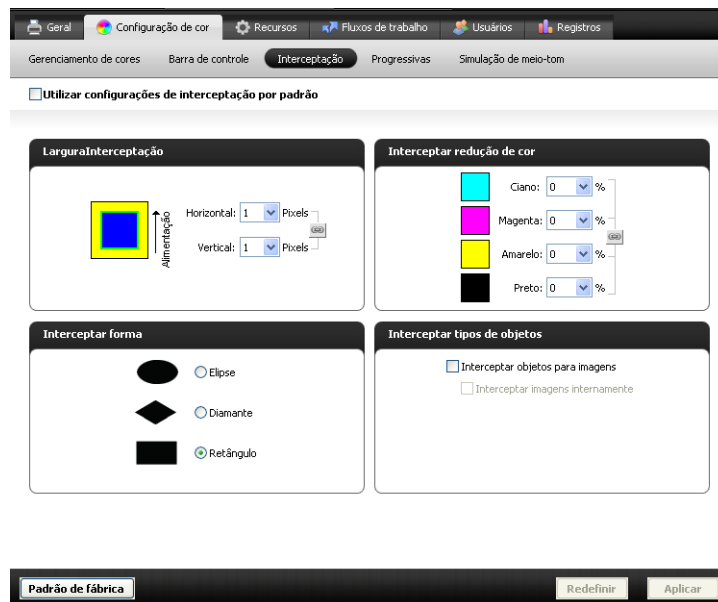
6 Clique em Imprimir.

A tarefa será impressa com os valores padrão para Intercepção automática.

Configuração da Intercepção automática configurável



Na Command WorkStation, o recurso Intercepção automática configurável está na guia Intercepção, na guia Configuração de cor do Centro de dispositivos. Para obter mais informações sobre como usar a Intercepção, consulte a Ajuda da Command WorkStation.



Impressão com a Intercepção automática configurável

Após definir os valores da Intercepção automática, imprima uma tarefa com o recurso Intercepção automática configurando a opção de impressão Intercepção automática como Lig. no driver da impressora. Também é possível alterar a configuração dessa opção de impressão em uma tarefa utilizando Propriedades da tarefa da Command WorkStation.

NOTA: Se os valores de Intercepção automática forem alterados, será necessária uma nova conversão em pixels (RIP) para imprimir uma tarefa com os novos valores.

Utilize o procedimento da [página 22](#) para imprimir uma tarefa com os valores personalizados de Intercepção automática no driver da impressora. A tarefa é impressa com os valores da Intercepção automática definidos no painel Intercepção automática.

Progressivas

O termo “Progressivas” refere-se a variações de impressão em um documento com diversas cores. As variações utilizam de um a até todos os canais de cor disponíveis em um dispositivo de impressão. Na maioria dos processos de impressão que envolve mais de um ou dois corantes, estes são aplicados em sequência. Por tradição, o recurso Progressivas refere-se aos estados intermediários após a aplicação de alguns, mas não todos, os corantes. O recurso Progressivas é mais flexível, pois permite escolher a cor que será impressa utilizando até quatro folhas por página do documento original.

NOTA: O recurso Progressivas é destinado a mostrar as separações de tinta seca utilizadas pela tarefa no dispositivo de impressão. Esse recurso não se destina a testes com outro dispositivo de impressão não ativado pelo Fiery.

NOTA: O recurso Progressivas exibe as separações que o EX Print Server envia ao dispositivo de impressão e não as separações contidas no arquivo de origem da tarefa.

NOTA: Progressivas é um recurso de “relatório”. Não se destina a ser usado com recursos de produção, como VDP e Imposição. Progressivas é oferecido para situações de diagnóstico. Com aplicativos ou ambientes de produção de grande volume, use Progressivas somente nas páginas individuais que precisam de testes.

Fluxo de trabalho do recurso Progressivas

É possível inspecionar o resultado de cada canal com os valores padrão dos canais de cor em Progressivas. No entanto, se for necessário personalizar a seleção dos canais de cor ou o número de folhas a imprimir, é possível fazer isso especificando os canais de cor no painel Avançado da Configuração de cor. Após especificar os canais de cor, imprima uma tarefa com as opções personalizadas do recurso Progressivas configurando a opção de impressão no driver da impressora como Lig.

NOTA: Não é possível utilizar os recursos Progressivas e Postflight ao mesmo tempo. No driver da impressora há uma restrição definida para essas opções de impressão.

NOTA: As lâminas de limpeza no ImageViewer não têm efeito em uma tarefa do recurso Progressivas impressa do ImageViewer. A tarefa será impressa com os valores especificados no painel Avançado. Para obter mais informações, consulte “[ImageViewer](#)” na página 36.

Impressão com Progressivas padrão

Para imprimir uma tarefa com os recursos padrão de Progressivas, configure a opção de impressão Progressivas no driver da impressora como Lig.

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM PROGRESSIVAS PADRÃO

- 1 **Selecione Imprimir no aplicativo.**
- 2 **Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.**

A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.
- 3 **Clique no ícone Informações da tarefa.**
- 4 **Selecione Progressivas.**



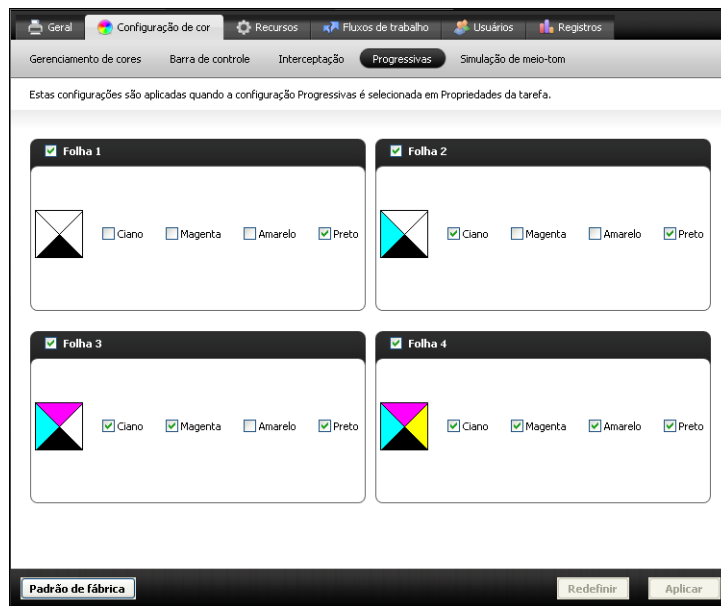
- 5 **Clique em OK.**
- 6 **Clique em Imprimir.**

A tarefa será impressa com os recursos padrão de Progressivas.

Configuração de Progressivas



O recurso Progressivas está na guia Progressivas, na guia Configuração de cor do Centro de dispositivos. Para obter mais informações sobre configuração de Progressivas personalizadas, consulte a Ajuda da Command WorkStation.



Impressão com Progressivas personalizadas

Após especificar os canais de cor, imprima uma tarefa com os recursos personalizados de Progressivas configurando a opção de impressão Progressivas no driver da impressora como Lig.

NOTA: Como alternativa, você pode enviar uma tarefa com a configuração Progressivas padrão e alterar a configuração de opção de impressão usando Propriedades da tarefa da Command WorkStation.

Utilize o mesmo procedimento da [página 28](#) para imprimir uma tarefa com a opção Progressivas no driver de impressora. A tarefa impressa refletirá as configurações do recurso Progressivas definidas no painel Avançado.

Simulação de meio-tom

Durante a revisão das provas, recomendamos imprimir em modo Dégradé, que usa a melhor cor do sistema Fiery. Para fins avançados de revisão de provas, o Fiery Graphic Arts Package oferece geração de meio-tom controlada pelo usuário. As provas de meio-tom simulam, com precisão razoável, os pontos finais de imagens em filmes ou em lâminas de impressão offset. O recurso de tela de meio-tom permite definir as funções de tela personalizadas aplicadas a sua tarefa de impressão.

Fluxo de trabalho da Simulação de meio-tom

É possível selecionar telas de meio-tom predefinidas para imprimir tarefas com bons resultados. Quando for preciso personalizar os valores para uma tela de meio-tom, defina um meio-tom personalizado em seu aplicativo ou na Command WorkStation e selecione a tela na opção de impressão Simulação de meio-tom no driver de impressora.



Para obter informações sobre a opção de impressão e o procedimento para imprimir com as telas de meio-tom predefinidas, consulte a seção a seguir. Para obter informações sobre o painel Simulação de meio-tom e o procedimento para especificar valores personalizados de telas de meio-tom, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

Opção de impressão Simulação de meio-tom

O recurso de telas de meio-tom é acessado por meio da opção de impressão Simulação de meio-tom. Selecione entre as seguintes opções:

- **Definido pelo aplicativo:** Usa uma tela de meio-tom predefinida especificada em um aplicativo. Para obter informações sobre os aplicativos suportados, consulte a [página 33](#).
- **Papel jornal:** Usa uma tela de meio-tom predefinida que parece um jornal.
- **Tela 1/2/3 definida p/usuário:** Aplica uma tela de meio-tom definida pelo usuário com base nas configurações em Configuração de cor na Command WorkStation.

NOTA: É possível utilizar Papel jornal e Tela 1/2/3 definida pelo usuário com todos os aplicativos, inclusive com o Microsoft Office.

Impressão com telas de meio-tom predefinidas

Utilize o seguinte procedimento para imprimir uma tarefa com uma tela de meio-tom padrão predefinida no driver da impressora.

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA COM UMA TELA DE MEIO-TOM PADRÃO

- 1 **Selecione Imprimir no aplicativo.**
- 2 **Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.**
A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.
- 3 **Clique no ícone Imagem.**
- 4 **Selecione uma tela de meio-tom predefinida na lista Simulação de meio-tom.**



Para obter mais informações, consulte a [página 30](#).

- 5 **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Propriedades.**
- 6 **Clique em Imprimir.**

A tarefa será impressa no EX Print Server com a tela de meio-tom predefinida.

Configuração de Simulação de meio-tom personalizada



Na Command WorkStation, o recurso Simulação de meio-tom está na guia Simulação de meio-tom, na guia Configuração de cor do Centro de dispositivos. Para obter mais informações sobre configuração de telas de Simulação de meio-tom, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

Tela	Cor	Ângulo (graus)	Frequência (LPI)
Tela 1	Ciano	15	75
	Magenta	75	75
	Amarelo	0	75
	Preto	45	75
Tela 2	Ciano	15	105
	Magenta	75	105
	Amarelo	0	105
	Preto	45	105
Tela 3	Ciano	15	120
	Magenta	75	120
	Amarelo	0	120
	Preto	45	120

Impressão com telas de meio-tom personalizadas

Depois de especificar os valores de telas de meio-tom para a Tela 1, 2 ou 3 do usuário, selecione um nome de tela personalizado correspondente no driver de impressora. Utilize o mesmo procedimento da [página 31](#) para imprimir uma tarefa com uma tela de meio-tom personalizada.

NOTA: Como alternativa, você pode enviar uma tarefa com uma tela de meio-tom padrão e alterar a configuração de opção de impressão usando Propriedades da tarefa da Command WorkStation.

A tarefa impressa refletirá as configurações definidas no painel Simulação de meio-tom.

Aplicativos suportados

Os aplicativos a seguir foram testados com o Mac OS e com o Windows com relação à compatibilidade com a configuração Definido pelo aplicativo na opção de impressão Simulação de meio-tom. Outros aplicativos devem funcionar também, contanto que usem as conversões PostScript padrão para as definições de tela de meio-tom e que os parâmetros usados nas definições estejam dentro dos limites físicos da impressora digital.

- Adobe Acrobat
- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe PageMaker
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress

Calibragem de telas de meio-tom personalizadas

Quando a qualidade das cores é importante, assegure-se de que o EX Print Server está calibrado para a tela de meio-tom específica que você utiliza. A alteração de telas de meio-tom geralmente modifica a resposta de cor da impressora digital.

As melhores cores são obtidas quando um perfil de saída associado à resposta de calibragem apropriada é selecionado no momento da impressão. No entanto, quando meio-tons personalizados forem especificados, o EX Print Server não possui informações adequadas sobre a resposta de cor resultante. Por esse motivo, obter boas cores com telas de meio-tom personalizadas muitas vezes é possível apenas após a calibragem personalizada de meio-tom e o uso de um perfil baseado nesse meio-tom personalizado.

Utilize o seguinte procedimento para calibrar o EX Print Server para telas de meio-tom personalizadas.

PARA CALIBRAR O EX PRINT SERVER PARA TELAS DE MEIO-TOM PERSONALIZADAS

- 1 **Prepare o instrumento de medição que será utilizado para a calibragem.**
- 2 **No DVD do software do usuário, abra a pasta que contém os arquivos de calibragem de meio-tom personalizado.**

Os locais da pasta para Mac OS e Windows são os seguintes:

Mac OS: Mac Color Files:Calibration Files:Halftone Calibration Files:Photoshop ou Other Applications

Windows: Windows Color Files\Calibration Files\Halftone Calibration Files\Photoshop ou Other Applications

A pasta contém imagens das páginas de medição para vários instrumentos e tamanhos de página. Se você imprimir telas de meio-tom somente a partir do Adobe Photoshop, abra a pasta Photoshop. Caso contrário, abra a pasta Other Applications.

NOTA: Ao abrir ou imprimir esses arquivos, não “gerencie cores” usando Gerenciamento de cores PostScript ou perfis ICC que incluam conversões de cores.

- 3 No Photoshop, abra o arquivo de imagem que corresponde ao seu instrumento e tamanho de página.**
De outros aplicativos, abra um documento em branco e coloque o arquivo EPS correspondente ao seu instrumento e tamanho de página.

As imagens foram preparadas para o tamanho de página da folha final. Se você estiver colocando uma imagem, não use margens. Ignore os avisos de que a imagem pode ser cortada.

NOTA: Se você usar essas páginas de medidas com as telas de meio-tom padrão do EX Print Server, certifique-se de definir a opção de impressão que controla a tela.

- 4 Imprima a página de medição usando seu meio-tom personalizado e outra configuração de opção de impressão.**

Essa página será, então, a página de medição personalizada.

A impressão dessa página de medição deve ser feita com a opção de impressão Origem CMYK/Escala de cinza definida como Deslig., que imprime a página sem a calibragem.

NOTA: Para calibrar a impressora digital, é preciso imprimir amostras CMYK no estado bruto da impressora digital. À exceção da opção de impressão Perfil de saída, as opções de impressão ColorWise são irrelevantes e serão ignoradas. Utilize a configuração Perfil de saída que corresponda ao tipo de papel que estiver usando.



Para aumentar a velocidade e a confiabilidade da calibragem, imprima sua página de medição com as configurações das opções de impressão apropriadas em um arquivo PostScript. Na próxima calibragem, descarregue esse arquivo PostScript. Manter esse arquivo na fila Em espera do EX Print Server torna o processo de calibragem mais rápido.

- 5 Utilize o recurso Calibrar na Command WorkStation para executar a calibragem.**

NOTA: Não utilize o botão Imprimir para gerar a página de medidas. Use a página de medição impressa na [etapa 4](#).

Para obter informações sobre calibragem, consulte [Impressão em cores](#).

CONFERÊNCIA

O recurso Conferência permite ver as cores de tarefas de impressão com precisão em um monitor. Use as provas de conferência para ver as cores como aparecerão na tarefa quando impressa.

Você acessa a Conferência pela janela Visualização na Command WorkStation.

O recurso Conferência aplica um perfil de cor específico à imagem visualizada para compensar as características de exibição do seu monitor. Como resultado, a visualização fornece uma representação mais exata da aparência da tarefa quando impressa.



Para obter informações sobre como usar a Conferência, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

IMAGEVIEWER

O ImageViewer permite a conferência e o ajuste de cores em uma tarefa antes da impressão. É possível utilizar a visualização no ImageViewer para verificar o posicionamento, orientação e conteúdo da tarefa, bem como a precisão geral das cores. Se a tarefa contiver configurações de meios-tons (separadas), a visualização mostra uma imagem composta de todas as separações em nível de ponto. É possível exibir os dados da lâmina para cada cor de processo de maneira independente ou em combinação com outras cores, o que permite a inspeção de dados individuais da lâmina ou uma combinação de qualquer faixa de lâminas.

Acesso ao ImageViewer

Inicie o ImageViewer a partir do menu Ações ou da janela Visualização na Command WorkStation.

PARA INICIAR O IMAGEVIEWER NO MENU AÇÕES

- 1 No Centro de tarefas na Command WorkStation, selecione a tarefa que deseja visualizar.

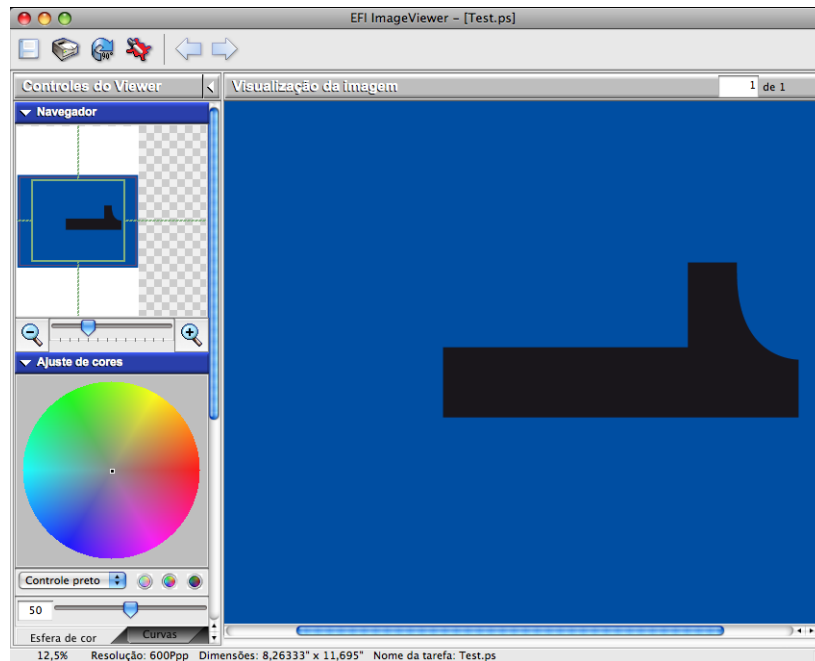
NOTA: O ImageViewer reconhece apenas tarefas com o status processada/em espera (amarelo escuro). As tarefas processadas/em espera também são indicadas pelo ícone de tarefa de varredura (ícone de página envolvido por um halo).

- 2 Se necessário, escolha Processar e esperar no menu Ações para alterar o status da tarefa para processada/em espera.

3 Para iniciar o ImageViewer, execute uma das seguintes ações:

- Selecione ImageViewer no menu Ações.
- Clique com o botão direito do mouse na tarefa selecionada e escolha ImageViewer no menu exibido.

A janela principal do ImageViewer é exibida.



PARA INICIAR O IMAGEVIEWER NA JANELA VISUALIZAÇÃO

- 1 No Centro de tarefas na Command WorkStation, selecione a tarefa que deseja visualizar.**

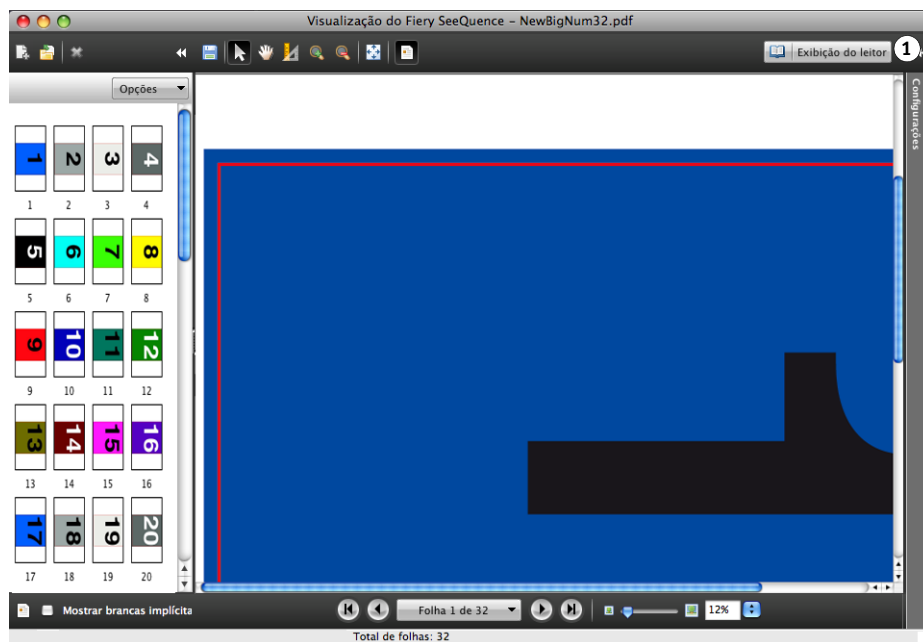
NOTA: O ImageViewer reconhece apenas tarefas com o status processada/em espera (amarelo escuro).

- 2 Se necessário, escolha Processar e esperar no menu Ações para alterar o status da tarefa para processada/em espera.**

3 Selecione Visualização no menu Ações.

A janela Visualização exibe miniaturas de páginas.

1 Botão ImageViewer



4 Para iniciar o ImageViewer, selecione a miniatura da página que deseja conferir e clique em ImageViewer.

A janela principal do ImageViewer é exibida.



Para obter informações sobre como usar o ImageViewer, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

PREFLIGHT

O recurso Preflight é uma verificação simples das áreas de erros mais comuns para assegurar que a tarefa será impressa corretamente e conforme a qualidade esperada no dispositivo de impressão selecionado.

As categorias de erros que o Preflight verifica são:

- Fontes
- Cores exatas
- Resolução da imagem
- Recursos de VDP
- Linhas muito finas
- Sobreimpressão
- PostScript



Este recurso é acessível de Command WorkStation. Para obter mais informações sobre o Preflight, consulte a Ajuda da Command WorkStation.

NOTA: Além dos formatos de arquivos listados na Ajuda da Command WorkStation, o formato de arquivo VIPP é aceito para preflight.

FILTROS DO HOT FOLDERS

Este capítulo descreve os filtros do Hot Folders que convertem diversos arquivos para os formatos PostScript ou PDF (Portable Document Format) ou pré-imprimir certos arquivos. Alguns desses filtros estão incluídos no Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition e estarão disponíveis se o Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition estiver ativado.

Os filtros do Hot Folders permitem converter determinados formatos de arquivos em PostScript ou PDF ou executar o preflight em arquivos para fins de conformidade. A conversão e a execução do preflight em arquivos ocorrem no computador no aplicativo Hot Folders, o que poupa recursos do EX Print Server. Os arquivos podem ser impressos diretamente dos filtros do EFI Hot Folders, sem iniciar o aplicativo em que eles foram criados.

Os filtros contidos no Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition são:

- Geral
 - EPS
 - JPEG
 - PDF
 - TIFF
- Separados por cor
 - DCS
 - TIFF/IT-P1
- Especial
 - CT/LW
 - ExportPS
 - PDF2Go



Para obter informações sobre o uso dos filtros no aplicativo Hot Folders, consulte a Ajuda do Hot Folders.

Para obter informações sobre sistemas operacionais que suportam o Hot Folders, consulte [Bem-vindo](#). Para obter informações sobre a instalação do aplicativo Hot Folders, consulte [Utilitários](#).

POSTFLIGHT

O recurso Postflight ajuda a determinar por que algumas tarefas podem não ser impressas com as cores previstas. Atuando como uma ferramenta de diagnóstico e treinamento para todos os usuários, ele fornece informações úteis globais e específicas de objetos sobre como uma tarefa é realmente recebida e processada pelo EX Print Server.

Use o Postflight para resolver problemas de cor em uma tarefa impressa anteriormente ou como uma medida preventiva. O documento original pode ser impresso (ou convertido em pixels e visualizado) com todos os objetos (imagens, gráficos e texto) codificados por cores. Um relatório explica quais espaços de cores são utilizados na tarefa e quais opções de impressão afetam esses espaços. O relatório também fornece informações sobre o ambiente de impressão, como data, hora e método de calibragem. Imprima uma página de teste para verificar as condições do ambiente de impressão.

O Postflight é uma ferramenta de análise poderosa que especifica em seus relatórios não apenas os espaços de cores utilizados por objetos visíveis, mas também todos os espaços de cores chamados por uma tarefa. Isso pode ser muito útil para o diagnóstico de situações intrincadas que possam necessitar de correções. Por exemplo: ao utilizar uma combinação específica de driver de impressora, sistema operacional e aplicativo de editoração que emite separações de lâminas, você *pode* descobrir que: 1) as páginas codificadas por cores do Postflight mostram as separações Ciano, Magenta e Amarelo no espaço de cores “DeviceGray”, enquanto as separações Preto são exibidas no espaço de cores “DeviceCMYK” e 2) o relatório do Postflight especifica: DeviceGray, DeviceCMYK e DeviceRGB. O que costumava exigir a decodificação de um especialista em PostScript agora pode ser interpretado em minutos utilizando os relatórios do Postflight. As páginas em Ciano, Magenta e Amarelo são definidas no “DeviceGray”, a página em preto está utilizando o canal “K” (preto) do DeviceCMYK, e a tarefa está chamando o espaço de cores RGB, sem aplicá-lo em nenhum objeto visível ao usuário.

Sobre o Postflight

Quando a opção de impressão Postflight é configurada para valores diferentes de Deslig., ela fornece as informações a seguir para ajudá-lo a identificar possíveis problemas: página de teste do Postflight, páginas codificadas por cores do Postflight e relatórios do Postflight.

Página de teste do Postflight

A página de teste do Postflight pode ser impressa sozinha ou em combinação com páginas codificadas por cores. A página de teste é impressa utilizando exatamente as mesmas configurações de mídia e globais (como calibragem) da tarefa. No entanto, os objetos em cores nesta página são impressos independentemente das definições de cores de origem especificadas pelo usuário (como simulação CMYK e RGB).

Se a cor nesta página não estiver precisa, o problema reside no ambiente de impressão (como calibragem, perfil de saída ou dispositivo de impressão).

Se as cores nesta página forem impressas corretamente mas os objetos na tarefa não são impressos com as cores esperadas, provavelmente o problema está nas configurações de cores específicas desses objetos. Problemas com os objetos podem ser: valores de cores incorretos para texto e gráficos, imagens de baixa qualidade ou cores fora da escala de cores.

Páginas codificadas por cores do Postflight

Com esta opção, o Postflight prepara uma versão codificada por cores do documento original, que exibe cada objeto com uma cor correspondente ao espaço de cores que o EX Print Server recebeu para o objeto.

As cores utilizadas para representar os espaços de cores para objetos são as seguintes:

- Objetos cinza: Cinza
- Objetos CMYK: Ciano
- Objetos RGB: Vermelho
- Objetos independentes de dispositivo: Índigo
- Objetos de cores puras: Amarelo

Ao analisar as cores para todos os objetos, é possível identificar as configurações da opção de impressão que afetam a conversão de cor dos objetos e fazer as modificações apropriadas.

Relatórios do Postflight

É possível imprimir relatórios em páginas codificadas por cores, sozinhos ou combinados com o documento codificado por cores. Esses relatórios são impressos no EX Print Server no tamanho de papel padrão (Carta para os Estados Unidos e A4 para sistema métrico) e utilizam o modo padrão de calibragem de cores.

Os relatórios fornecem um cabeçalho de documento com informações (como nome da tarefa, data e hora da impressão e nome do usuário), uma página de configurações do ColorWise e páginas de configurações específicas dos objetos. Todas as páginas incluem nome da tarefa, data/hora do Postflight e paginação na margem inferior.

- A **página de configurações globais do ColorWise** fornece informações que afetam todos os objetos em uma tarefa, como Conjunto de calibragem, data e hora em que o EX Print Server foi calibrado, o método utilizado para a calibragem e o perfil de saída utilizado.
- As **páginas de configurações específicas dos objetos** fornecem uma lista de configurações que foram utilizadas para processar todos os objetos em cada espaço de cores, sugerindo assim os locais para corrigi-los. Por exemplo, no caso de um problema com um objeto exibido em Ciano em uma página codificada por cores, analise as configurações relacionadas na página Objetos CMYK e tente alterá-las.
- A **Página de cores exatas** relaciona todas as cores exatas.

Para cores puras, o relatório do Postflight relaciona as cores utilizadas em uma tarefa. Também indica se essas cores estão definidas no EX Print Server. Quando uma cor exata está definida no EX Print Server, uma amostra é impressa ao lado do nome da cor. Quando uma cor não está definida no EX Print Server, é impressa uma amostra branca com um X.

Observações importantes sobre relatórios do Postflight

O principal objetivo do recurso Postflight é ajudar a detectar, diagnosticar e evitar problemas associados a cores. Ao contrário de softwares de preflight, que tentam prever como uma tarefa será processada, uma tarefa Postflight é totalmente processada pelo EX Print Server, permitindo a geração de relatórios precisos sobre as configurações utilizadas na tarefa.

Este recurso do Postflight é especialmente útil nos casos em que um fluxo de trabalho utilizado para enviar uma tarefa inesperadamente converte cores. Essa conversão ocorre com alguns drivers de impressora, opções de impressão e conversões para PDF.

O foco deste relatório é o processamento de cores e não relaciona todas as opções de impressão que afetam a tarefa. Para obter mais informações sobre as opções de impressão do ColorWise, consulte [Impressão em cores](#).

NOTA: Os relatórios do Postflight listam apenas os espaços de cores que foram enviados ao EX Print Server com a tarefa. Ocasionalmente, pode parecer que uma tarefa produz um relatório Postflight com informações sobre espaços de cores que você não consegue localizar nas páginas codificadas por cores da tarefa. Isso ocorre quando um objeto em um espaço de cores é utilizado na tarefa mas é mascarado por outro objeto, quando um objeto é muito claro (por exemplo, 0% de uma cor exata) ou quando o aplicativo ou driver de impressora específico solicita que o EX Print Server processe um determinado espaço de cores, mas não o utiliza para objetos visíveis ao usuário.

NOTA: Um relatório Postflight contém somente uma página de configurações globais e pode incluir somente uma página de teste. Portanto, o Postflight não pode descrever toda uma tarefa com exatidão, a menos que todas as páginas sejam impressas com as mesmas opções e na mesma mídia. Esse é o caso, por exemplo, de tarefas de Mídia mista, porque podem usar vários perfis de saída, até um perfil por mídia na tarefa. Se o intervalo de páginas for definido para as páginas que usam somente uma mídia, o Postflight produzirá resultados confiáveis para o intervalo especificado.

NOTA: O Postflight é um recurso de “relatório”, oferecido para situações de diagnóstico. Não se destina a ser usado com recursos de produção, como VDP e Imposição. Com aplicativos de grande volume em ambientes de produção, use o Postflight somente nas páginas individuais que precisam de testes.

Opção de impressão do Postflight

Acesse o recurso Postflight por meio da opção de impressão Postflight. Os valores a seguir estão disponíveis para a opção de impressão do Postflight:

- Deslig. (Padrão)
- Relatório resumido
- página de teste
- Páginas codif. cores
- Todos os componentes (Páginas codificadas por cores, Página de teste e Relatório resumido)

NOTA: Selecione uma parte da tarefa para imprimir as páginas do Postflight selecionando o intervalo de páginas apropriado de uma tarefa no driver da impressora.

Fluxo de trabalho do Postflight

As configurações padrão nas opções de impressão do ColorWise estão de forma que, na maioria dos casos, não é necessário alterá-las. No entanto, há ocasiões em que é possível receber cores inesperadas para a tarefa. O Postflight é um procedimento executado após a impressão de um documento, quando se recebem cores inesperadas ou inadequadas. Se você tem acesso a Command WorkStation, o Postflight ajuda a identificar os problemas antes da impressão de fato. O Postflight processa a tarefa e coleta informações sobre todos os objetos em cores. As informações são exibidas em Páginas codificadas por cores, em uma página de teste e em um Relatório resumido.

NOTA: O fundo definido na Simulação de papel não é indicado como um objeto CMYK nos relatórios do Postflight. Para obter mais informações sobre a Simulação de papel, consulte a [página 13](#).

NOTA: Não é possível usar o Postflight ao mesmo tempo em que os seguintes recursos: Progressivas, Cores substitutas e Combinar separações. No driver da impressora, há restrições definidas para essas opções de impressão.

Os cenários a seguir mostram como o Postflight pode ser útil para os usuários que exigem alta qualidade de cor.

Para diagnosticar uma cor inesperada (consulte a [página 47](#))

É possível utilizar o Postflight para diagnosticar cores inesperadas em uma tarefa ou determinar quais as configurações de impressão ou calibragem se aplicam à tarefa.

Para verificar o status de calibragem antes da impressão de uma tarefa (consulte a [página 49](#))

Considere o seguinte antes de imprimir uma tarefa:

- O EX Print Server pode incluir muitos Conjuntos de calibragem. Qual conjunto de calibragem se aplica à tarefa?
- Quando o EX Print Server foi calibrado pela última vez?
- Qual instrumento foi utilizado para a última calibragem?

Para verificar a qualidade do perfil de saída (consulte a [página 50](#))

Se estiver pensando em utilizar um novo papel para o qual ainda não existe um perfil personalizado ou se suspeitar que o perfil de saída do dispositivo de impressão talvez não descreva precisamente o comportamento de cores, verifique o perfil de saída imprimindo a página de teste do Postflight.

Para diagnosticar um problema de cor em um objeto específico (consulte a [página 51](#))

Após os especialistas atestarem que a calibragem e as configurações globais, inclusive o perfil de saída, estão corretas, mas a cor de um objeto específico ainda não é a pretendida, é possível imprimir um documento codificado por cores e diagnosticar o problema.

Os procedimentos detalhados desses cenários estão descritos nas próximas seções.

NOTA: Para cada um destes procedimentos, em vez de imprimir o relatório no EX Print Server, também é possível enviá-lo para a fila Em espera do EX Print Server e visualizar as informações (de uma tarefa com dados rasterizados) no ImageViewer. Para obter mais informações sobre o ImageViewer, consulte [ImageViewer](#). Para ver a cor de uma tarefa corretamente, é preciso configurar corretamente o monitor e o perfil de monitor. Para obter mais informações sobre o monitor e os perfis do monitor, consulte a [página 12](#).

NOTA: Os procedimentos para impressão de uma tarefa em um computador com Windows ou com Mac OS são semelhantes.

Cenário 1: Para diagnosticar uma cor inesperada

Utilize o procedimento a seguir para imprimir uma tarefa com o recurso Postflight definido como Deslig.

PARA IMPRIMIR UMA TAREFA

- 1 Abra uma tarefa no aplicativo.
- 2 Selecione Imprimir.
- 3 Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.

A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.

- 4 Clique em cada ícone de opção e especifique os valores de cada opção de impressão.
- 5 Clique no ícone Informações da tarefa.
- 6 Selecione Deslig. no menu Postflight.



- 7 Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Propriedades.
- 8 Clique em Imprimir.

A tarefa será impressa no EX Print Server.

Depois de imprimir a tarefa, utilize o procedimento a seguir para diagnosticar uma cor inesperada e imprimir a tarefa com as configurações de cores editadas.

PARA DIAGNOSTICAR UMA COR INESPERADA E IMPRIMIR COM AS CONFIGURAÇÕES DE CORES EDITADAS

- 1 Clique no ícone Informações da tarefa.**
- 2 Selecione Todos os componentes no menu Postflight.**

Para obter mais informações sobre os componentes do Postflight, consulte a [página 42](#).

- 3 Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Propriedades.**
- 4 Clique em Imprimir.**

A página de teste do Postflight, as páginas codificadas por cores e os relatórios do Postflight são impressos.

- 5 Analise todas as páginas do Postflight.**

Para obter mais informações sobre as páginas do Postflight, consulte a [página 42](#).

- 6 Faça as alterações apropriadas com base em todas as páginas do Postflight.**

Para obter informações sobre as alterações, consulte a próxima seção.

- 7 Selecione Deslig. no menu Postflight.**
- 8 Clique em OK.**
- 9 Clique em Imprimir.**

A tarefa com as configurações de cores editadas será impressa no EX Print Server.

- 10 Se necessário, retorne à Etapa 1.**

Repita as etapas até obter resultados de cores satisfatórios.

Alterações

Após analisar as informações do Postflight, determine quais alterações são necessárias e aplique-as. Dependendo do ambiente de impressão, da condição do dispositivo de impressão e das configurações de cores, as alterações possíveis são as seguintes:

- Corrija os problemas no dispositivo de impressão (consulte a documentação do dispositivo de impressão).
- Calibre o EX Print Server (consulte [Impressão em cores](#)).
- Edite as cores do perfil de saída na Command WorkStation (consulte a Ajuda da Command WorkStation).
- Altere as configurações padrão na Command WorkStation (consulte a Ajuda da Command WorkStation).
- Altere as configurações de opções de impressão específicas da tarefa utilizando Propriedades da tarefa da Command WorkStation.

Cenário 2: Para verificar o status de calibragem

Utilize o seguinte procedimento para verificar o status de calibragem antes de imprimir uma tarefa.

PARA VERIFICAR O STATUS DE CALIBRAGEM E IMPRIMIR COM A CONDIÇÃO IDEAL DE CALIBRAGEM

1 Clique no ícone Informações da tarefa.

2 Escolha Relatório resumido no menu Postflight.

Para obter mais informações sobre os relatórios do Postflight, consulte a [página 43](#).

3 Clique em OK.

4 Clique em Imprimir.

A página Relatório resumido é impressa.

5 Analise as informações na página de configurações globais do ColorWise.

6 Se necessário, execute a calibragem.

Se o serviço foi executado no dispositivo de impressão desde a última calibragem ou se a calibragem não foi executada, execute-a utilizando o Conjunto de calibragem especificado no relatório do Postflight.

Para obter mais informações sobre calibragem, consulte [Impressão em cores](#).

7 Selecione Deslig. no menu Postflight.

8 Clique em OK.

9 Clique em Imprimir.

10 A tarefa será impressa com a nova calibragem no EX Print Server.

Cenário 3: Para verificar a qualidade do perfil de saída

Utilize o procedimento a seguir para verificar a qualidade do perfil de saída do dispositivo de impressão.

PARA VERIFICAR A QUALIDADE DO PERFIL DE SAÍDA E IMPRIMIR COM O PERFIL DE SAÍDA IDEAL

1 Clique no ícone Informações da tarefa.

2 Selecione Página de teste no menu Postflight.

Para obter informações sobre a página de teste do Postflight, consulte a [página 42](#).

3 Clique em OK.

4 Clique em Imprimir.

A página de teste do Postflight é impressa no EX Print Server.

5 Analise a qualidade das cores na página de teste do Postflight.

NOTA: Verifique se essa página foi impressa com a mesma mídia e as mesmas configurações de opções de impressão da tarefa.

6 Analise as instruções na página de teste do Postflight.

7 Edite as cores do perfil de saída ou crie um perfil, se necessário.

Pode ser necessário personalizar o perfil de saída ou criar um outro para obter resultados ideais na mídia que a tarefa está utilizando.

8 Selecione Deslig. no menu Postflight.

9 Clique em OK.

10 Clique em Imprimir.

A tarefa será impressa no EX Print Server com o perfil de saída editado ou criado recentemente.

Cenário 4: Para diagnosticar um problema de cor de um objeto específico

Utilize o procedimento a seguir para diagnosticar um problema de cor.

PARA DIAGNOSTICAR UM PROBLEMA DE COR DE UM OBJETO ESPECÍFICO E IMPRIMIR COM AS CONFIGURAÇÕES DE CORES EDITADAS

- 1 **Clique no ícone Informações da tarefa.**
- 2 **Selecione Páginas codif. cores no menu Postflight.**

Para obter mais informações sobre páginas codificadas por cores do Postflight, consulte a [página 42](#).

- 3 **Clique em OK.**
- 4 **Clique em Imprimir.**

As páginas codificadas por cores do Postflight são impressas no EX Print Server.

NOTA: Como alternativa, também é possível enviar as páginas codificadas por cores do Postflight para a fila Em espera do EX Print Server e visualizá-las utilizando o ImageViewer. Para visualizar as páginas utilizando o ImageViewer, verifique se o monitor está configurado de acordo com as recomendações do fabricante e se o perfil de monitor correto está especificado. Para obter informações sobre perfis de monitor, consulte a [página 12](#).

- 5 **Analise as páginas codificadas por cores do Postflight.**
- 6 **Faça as alterações necessárias nas configurações de cores.**

Para obter mais informações sobre as opções de impressão do ColorWise para vários espaços de cores, consulte [Impressão em cores](#).

NOTA: É possível utilizar a configuração Somente páginas codif. cores para enviar uma tarefa a outro dispositivo de impressão que tenha um requisito específico de espaço de cores. Por exemplo, um documento destinado a uma impressora somente CMYK precisa ter objetos coloridos apenas em ciano.

- 7 **Selecione Deslig. no menu Postflight.**
- 8 **Clique em OK.**
- 9 **Clique em Imprimir.**

A tarefa é impressa no EX Print Server com as configurações de cores editadas.

SEPARAÇÕES DE VÁRIAS LÂMINAS

O recurso Separações de várias lâminas permite combinar as várias lâminas de cores pré-separadas de uma tarefa PostScript em uma impressão em cores compostas. Ele suporta: Ciano, Magenta, Amarelo, Preto e uma ou mais cores exatas.

O resultado da combinação de múltiplas lâminas é previsível e preciso, independentemente de qual aplicativo original foi utilizado. Esse recurso também suporta formatos de arquivo DCS 2.0 quando incluído em uma tarefa de impressão PostScript a partir de um aplicativo de layout de páginas.

Fluxo de trabalho de separações de várias lâminas

Utilize o procedimento a seguir para imprimir uma impressão em cores compostas no driver da impressora.

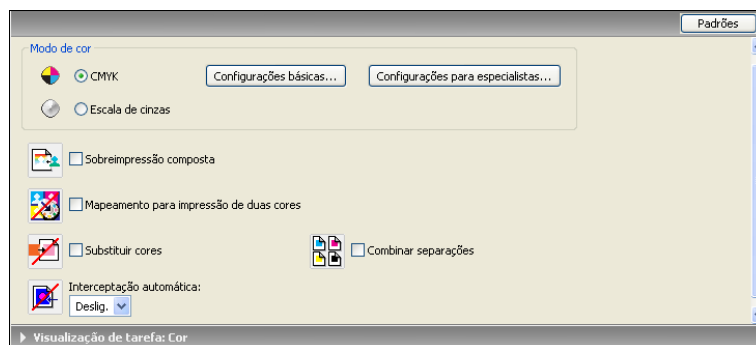
NOTA: Os procedimentos para imprimir uma impressão em cores compostas em um computador com Windows e em um com Mac OS são semelhantes.

PARA IMPRIMIR UMA IMPRESSÃO EM CORES COMPOSTAS

- 1 Abra um documento de cores separadas em um aplicativo suportado.
- 2 Selecione **Imprimir**.
- 3 Selecione o **EX Print Server** como sua impressora e clique em **Propriedades**.

A caixa de diálogo **Propriedades** aparece na guia selecionada **Impressão** do Fiery.

- 4 Clique no ícone **Cor**.



- 5 Selecione **Combinar separações**.
- 6 Clique em **OK** e em **Imprimir**.

Uma impressão em cores compostas é impressa no EX Print Server.

Opção de impressão Combinar separações

Acesse o recurso Separações de várias lâminas por meio da opção de impressão Combinar separações no driver da impressora.

Os valores a seguir estão disponíveis para a opção de impressão Combinar separações:

- Deslig. (Padrão)
- Lig.

Aplicativos suportados

Os aplicativos a seguir foram testados com o Mac OS e com o Windows para compatibilidade com o recurso Separações de várias lâminas:

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe PageMaker
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress

SIMULAÇÃO DE PAPEL

O recurso Simulação de papel oferece a vantagem da renderização colorimétrica absoluta, que processa o ponto branco do espaço da cor de origem como cor visível no espaço de cor de saída.

Fluxo de trabalho de Simulação de papel

Utilize o procedimento a seguir para imprimir uma tarefa com o valor de Simulação de papel fixa ativo (Lig.).

NOTA: Os procedimentos para configurar a opção de impressão Simulação de papel em computadores Windows e Mac OS são semelhantes.

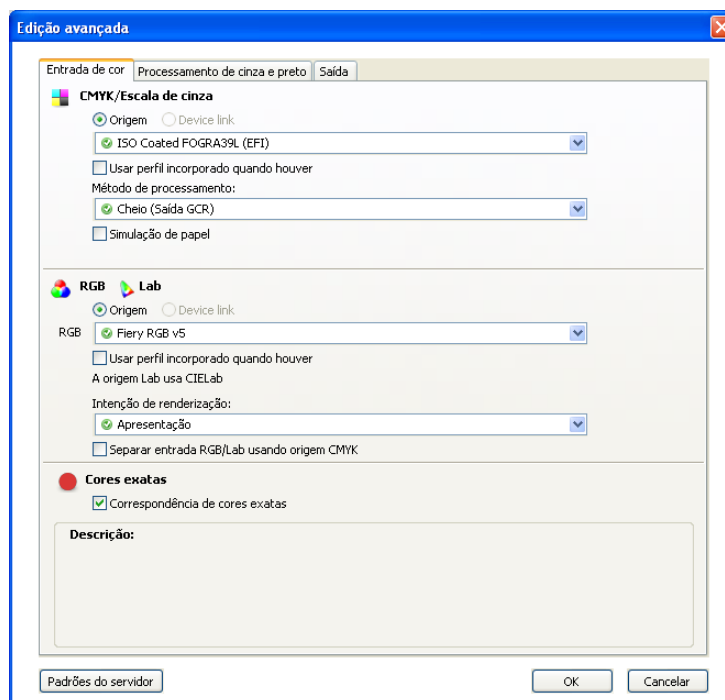
PARA IMPRIMIR COM O RECURSO FIXO SIMULAÇÃO DE PAPEL ATIVADO (LIG.)

- 1 Escolha Imprimir de um aplicativo.
- 2 Selecione o EX Print Server como sua impressora e clique em Propriedades.

A caixa de diálogo Propriedades aparece na guia selecionada Impressão do Fiery.

3 Clique no ícone Cor e em Configurações para especialistas.

A caixa de diálogo Edição avançada é exibida.



4 Selecione Simulação de papel e clique em OK.

5 Clique em OK e em Imprimir.

A tarefa será impressa com o recurso fixo Simulação de papel.

Opção de impressão Simulação de papel

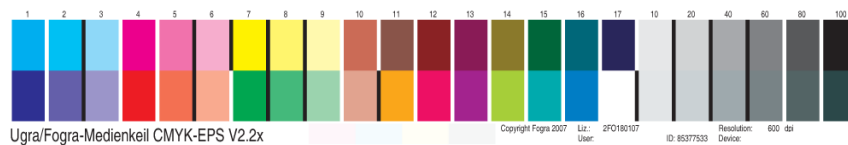
Ligue ou desligue o recurso Simulação de papel através da opção de impressão do driver de impressora.

- **Lig.:** Executa a renderização Colorimétrico absoluto.
- **Deslig. (Padrão):** Executa a renderização Colorimétrico relativo.

CUNHA DE MÍDIA UGRA/FOGRA

Ugra (a Associação de Pesquisa e Tecnologia Gráfica da Suíça) e FOGRA (a Associação de Pesquisa e Tecnologia Gráfica da Alemanha) são organizações que suportam a padronização e o controle de qualidade. Juntas, elas desenvolveram a Cunha de mídia Ugra/FOGRA CMYK v2.0, um dispositivo de controle utilizado para avaliar provas impressas. Uma versão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA, que é suportada pelo EX Print Server com o Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition ativado, é personalizada para o espectrofotômetro ES-1000.

A Cunha de mídia Ugra/FOGRA, conforme impresso no EX Print Server, inclui as correções de cores padrão bem como a resolução da impressora digital, o nome do modelo do EX Print Server e outras informações exigidas pela Ugra/FOGRA.



A adição da Cunha de mídia Ugra/FOGRA a qualquer tarefa permite verificar a precisão da cor e a consistência da impressora digital medindo as cores na Cunha de mídia Ugra/FOGRA com o ES-1000 e suportando o software e comparando as medidas com os valores de referência.

Impressão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA

Há duas maneiras de incluir a Cunha de mídia Ugra/FOGRA em uma tarefa:

- Incorporando o arquivo Ugra FOGRA-MediaWedge V2.2x.EPS no documento de origem. Esse arquivo está disponível no DVD do software do usuário, na pasta Color Bars, dentro da pasta Windows Color Files ou da pasta Mac Color Files.
- Ativando a opção de impressão Barra de controle A Cunha de mídia Ugra/FOGRA é a imagem da Barra de controle padrão.

Para obter mais informações sobre a opção de impressão Barra de controle, consulte [“Barra de controle”](#) na página 21.

NOTA: Essa versão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA é diferente da Cunha de mídia Ugra/FOGRA utilizada no Teste Altona Visual integrado. Para obter mais informações sobre o Teste Altona Visual, consulte [Teste Altona Visual integrado](#).

O arquivo Ugra FOGRA-MediaWedge V2.2x.EPS não é um arquivo EPS comum. A impressão desse arquivo é suportada apenas em um EX Print Server com o Fiere Graphic Arts Package, Premium Edition ativado. O arquivo não será impresso se for modificado ou salvo como outra versão. No momento, não é possível utilizar o Compose, o Impose ou o QDM para incorporar a imagem da Cunha de mídia Ugra/FOGRA em um arquivo PDF.

Leitura da Cunha de mídia Ugra/FOGRA

Essa versão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA é otimizada para o ES-1000. Os espectrofotômetros de leitura de faixas ou de leitura pontual podem ser utilizados, se suportados pelos aplicativos. O EFI Color Verifier (parte do Fiere Color Profiler Suite) é o aplicativo de controle de qualidade oficialmente suportado para medir a Cunha de mídia Ugra/FOGRA conforme impressa pelo EX Print Server.

As medidas de referência não são fornecidas com a Cunha de mídia Ugra/FOGRA. Com o software adequado, como o Fiere Color Profiler Suite, é possível criar suas próprias medidas de referência, extraí-las dos perfis ICC de referência ou carregá-las a partir dos padrões.

Utilização da Cunha de mídia Ugra/FOGRA para controle de qualidade

É possível utilizar a Cunha de mídia Ugra/FOGRA para comparar provas impressas com padrões de impressão, impressão com padrões de impressão e provas digitais com impressão. Ela foi desenvolvida originalmente para verificar a precisão e a consistência de valores CMYK quando comparados com o padrão ISO 12642, mas esse não é o uso exclusivo dela: quando a Cunha de mídia Ugra/FOGRA for impressa em uma tarefa, será possível medir a precisão e consistência das cores do dispositivo de saída para qualquer condição de impressão, seja a simulação CMYK ou a cor do dispositivo CMYK.

TESTE ALTONA VISUAL INTEGRADO

O Altona Test Suite é um projeto da ECI (Iniciativa europeia de cores). O pacote de testes é adequado para avaliar RIPs bem como para outros componentes nos fluxos de trabalho PDF compostos para revisão de provas de impressão ou produção de impressão. Mesmo que ainda não esteja utilizando o PDF/X3, é possível utilizar o Altona Test Suite para identificar o ponto fraco e as limitações de um fluxo de trabalho PDF.

O recurso Teste Altona Visual integrado do Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition permite verificar o nível de suporte PDF/X fornecido pelo software e hardware utilizados em um fluxo de trabalho PDF composto. Você executa este teste imprimindo a versão gratuita do documento teste Altona Visual no EX Print Server utilizando o fluxo de trabalho PDF que deseja verificar. O EX Print Server adiciona informações à saída impressa que pode ser utilizada para determinar:

- Se o fluxo de trabalho utilizado para enviar documentos PDF para o EX Print Server é compatível com o PDF/X.
- Se um fluxo de trabalho PDF/X é compatível com a interpretação limitada do PDF/X pelo Altona.
- Se a qualidade da cor de um fluxo de trabalho PDF/X atende a um padrão.

O Teste Altona Visual integrado simplifica a configuração e a verificação de fluxos de trabalho PDF. É possível verificar a compatibilidade com o Altona PDF/X sem ter de comprar o Altona Test Suite Application Kit.

Arquivo do teste Altona Visual

É possível obter a versão gratuita do arquivo do teste Altona Visual que você precisa para o Teste Altona Visual integrado no site da ECI (www.eci.org). Vá para a área Downloads e descarregue o arquivo `altona_visual_1v2a_x3.pdf`.

Este arquivo PDF/X deve ser importado para o EX Print Server utilizando a Command WorkStation ou o Hot Folders, mas não deve ser impresso por meio do driver da impressora. O driver da impressora converte um arquivo PDF em PostScript, portanto algumas informações incorporadas do PDF/X são perdidas. Um fluxo de trabalho PDF/X não pode incluir a impressão por meio de um driver da impressora.

Para saber sobre a compatibilidade com o PDF/X conforme testado pelo Altona, defina as seguintes configurações para a tarefa teste Altona Visual em Propriedades da tarefa da Command WorkStation:

Opção de impressão	Configuração	Localização em Propriedades da tarefa
Método de saída PDF/X	Ativada	Configurações de cor para especialistas (em Cor)
Sobreimpressão composta	Ativada	Cor
Usar perfil incorporado quando houver (RGB)	Ativada	Configurações de cor para especialistas (em Cor)
Separar entrada RGB/Lab usando origem CMYK	Ativada	Configurações de cor para especialistas (em Cor)
Escala	100% (sem escala)	Layout

A escala do arquivo do teste Altona Visual e de qualquer arquivo criado com objetos dependentes de resolução muitas vezes resulta em artefatos, como, por exemplo, moirés.

Para obter mais informações sobre essas opções de impressão, exceto Escala, consulte [Impressão em cores](#). Para obter mais informações sobre Escala, consulte [Impressão](#).

Se utilizar todas essas configurações, a saída do arquivo do teste Altona Visual indicará a compatibilidade com o PDF/X conforme testado pelo Altona.

Interpretação dos resultados do teste

O arquivo do teste Altona Visual produz a página impressa mostrada a seguir.

O EX Print Server insere os resultados do teste na área inferior esquerda.

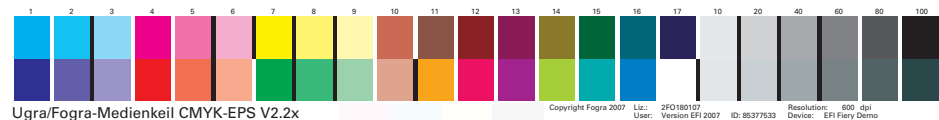
1 Área do resultado do teste



A tabela a seguir indica como ler os resultados do teste:

Resultado do teste	Indica
Branco	O arquivo impresso em um EX Print Server sem o recurso Teste Altona Visual integrado ou fluxos de trabalho não é compatível com o PDF/X.
Uma mensagem que indica que o arquivo do teste não foi processado com as configurações ideais do Altona	O fluxo de trabalho não é compatível com o PDF/X conforme testado pelo Altona.
Cunha de mídia Ugra/FOGRA (um conjunto padrão de barras de cores)	O fluxo de trabalho é compatível com o PDF/X conforme testado pelo Altona.

Se a Cunha de mídia Ugra/FOGRA, mostrada na figura a seguir, for impressa na área de resultado do teste, o fluxo de trabalho será compatível com o PDF/X para o teste do Altona. Portanto, está correto para inspecionar visual e colorimetricamente a página. Se você tiver um espectrofotômetro, como o ES-1000, e o software de controle de qualidade, como o EFI Color Verifier, é possível prosseguir com as medidas para avaliar o grau de correspondência de cores. A versão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA inserida pelo EX Print Server é dimensionada e posicionada para a leitura fácil por um instrumento de leitura de faixas.



NOTA: Não se esqueça de utilizar a versão gratuita do arquivo do teste Altona Visual, e não a versão comprada. A versão comprada sempre inclui uma versão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA na área inferior esquerda, seja o fluxo do trabalho válido ou não. Além disso, a versão da Cunha de mídia Ugra/FOGRA impressa pela versão comprada não pode ser lida convenientemente por um instrumento de leitura de faixas.

O Teste Altona Visual integrado confirma se o fluxo de trabalho mantém a integridade de PDF e se ele produz saída válida que possa ser utilizada para análise e interpretação adicionais. Para determinar formalmente o nível de compatibilidade com o PDF/X, consulte a documentação publicada da Adobe. Para obter informações sobre como interpretar páginas impressas Altona, consulte a documentação disponível da ECI (Iniciativa europeia de cores).

Para obter informações sobre a Cunha de mídia Ugra/FOGRA e como utilizá-la para o controle de qualidade em fluxos de trabalho criados pelo usuário, consulte [Cunha de mídia Ugra/FOGRA](#).

Utilização de um fluxo de trabalho PDF/X não compatível com o Altona

Se o texto for exibido na área de resultado do teste, em vez da Cunha de mídia Ugra/FOGRA, não será possível utilizar a página para teste do Altona adicional porque o fluxo de trabalho não será compatível com o PDF/X conforme testado pelo Altona. Entretanto, o EX Print Server não é limitado à interpretação do PDF/X pelo Altona. Especificamente, se estiver utilizando o EX Print Server para a impressão de produção em vez de para a revisão de provas, você poderá escolher as configurações de tarefa que sejam compatíveis com o PDF/X conforme testado pelo Altona. Por exemplo, você pode escolher:

- Desative a opção Separar entrada RGB/Lab usando origem CMYK em fluxos de trabalho PDF/X, para explorar a escala de cores máxima da impressora digital.
- Reduzir o documento para aumentar as margens ou aumentá-lo para reduzir as margens.
- Utilizar opções específicas do EX Print Server, como, por exemplo, Suavização da imagem, que alteraria as imagens no arquivo do teste Altona Visual, mas melhoraria a saída da produção.

Para obter a melhor saída possível do Altona Test Suite, consulte as informações sobre o arquivo do teste Altona Visual em

<http://www.efi.com/support/production/fiery/production/how-to/sys8/>

O Altona ajuda a verificar a compatibilidade com o PDF/X, com algumas diferenças com relação aos padrões de cores ISO. Recomendamos que você não se limite à cor ISO.

O PDF/X permite definir seus próprios espaços de cores e aproveitar a escala de cores mais ampla que é possível frequentemente com as impressoras digitais.

Para obter mais informações sobre PDF/X e como criar documentos compatíveis, consulte os documentos e informações disponíveis da Adobe.

ÍNDICE

A

Altona 56
arquivos de calibragem de meio-tom 33

B

Barra de controle
 barra de controle padrão 22
 fluxo de trabalho 22
 impressão 24
 opção de impressão 22
 personalizado 24
 sobre 21
Barra de controle personalizada 24

C

Combinar separações
 opção de impressão 53
Command WorkStation
 calibragem de meio-tom 34
 configuração Interceptação automática 26
 definição do Mapeamento para impressão de
 duas cores 18
 edição da temperatura de cor da simulação de
 papel 14
 recurso Barra de controle 24
 recurso Progressivas 29
 recurso Simulação de meio-tom 32
compatibilidade de PDF/X 58
Conferência 35
consistência das cores 56
cores, provas 35, 36
Cunha de mídia Ugra/FOGRA 56, 61

E

EFI Color Verifier 57, 61
espectrofotômetro 56, 61

F

Fiery Color Profiler Suite 57
filtros do Hot Folders 40
FOGRA 56

I

ImageViewer, acesso 36
Interceptação automática
 configuração 26
 configurável 25
 fluxo de trabalho 25
 impressão 26
 padrão 25
 sobre 25

M

Mapeamento para impressão de duas cores
 definição 18
 impressão 19
Método de saída PDF/X 59
monitor, configuração 12

P

perfil de saída
 Postflight 46, 48, 50
 Simulação de papel 14, 16, 54
 Spot-On 19
perfil do monitor, especificação 12
Postflight
 alterações 48
 ColorWise, opções de impressão 44
 cores inesperadas 45, 47
 Cores puras 43
 fila Em espera 51
 fluxo de trabalho 45
 ImageViewer 51
 informações 48
 opção de impressão 45
 página de configurações globais 49
 página de configurações globais do
 ColorWise 43
 página de teste 42, 50
 páginas codificadas por cores 42, 51
 páginas de configurações específicas dos
 objetos 43
 perfil do monitor 51

- problemas de cor 46, 51
- qualidade do perfil de saída 46, 50
- Relatório preciso 44
- Relatório resumido 49
- Simulação de papel 45
- sobre 42
- status de calibragem 46, 49
- vs. Combinar separações 45
- vs. Cores substitutas 45
- vs. Progressivas 45
- precisão da cor 56
- Progressivas
 - configuração 29
 - fluxo de trabalho 27
 - impressão 29
 - opção de impressão 28
 - padrão 28
- prova de cores 35, 36

R

- recursos de artes gráficas 9

S

- Separações de várias lâminas
 - fluxo de trabalho 52
- Simulação de meio-tom
 - calibragem 33
 - definido pelo aplicativo 30
 - fluxo de trabalho 30
 - impressão 31, 32
 - opção de impressão 30
 - Papel jornal 30
 - personalização 32
 - Tela definida pelo usuário 30
- Simulação de papel
 - Completa (GCR saída) 16
 - edição do ponto branco 14
 - fluxo de trabalho 13, 54
 - impressão 15, 54
 - opção de impressão 14, 55
 - valores fixos 13, 54

T

- tarefas, visualização da conferência 35
- tarefas, visualizar conferência de 36
- terminologia 7
- teste Altona Visual integrado 56, 58